

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/310
S/14034
30 June 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 22 первоначального перечня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации
Объединенных Наций от 27 июня 1980 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь препроводить настоящим заявление министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам от 27 июня 1980 года в связи с напряженным положением на границе между Кампучией и Таиландом и просить Вас распространить данное письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 22 первоначального перечня, а также документа Совета Безопасности.

ХА ВАН ЛАУ
Постоянный представитель
Социалистической Республики Вьетнам
при Организации Объединенных Наций

* A/35/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ

Министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам
в связи с напряженным положением на границе между Кампучией и
Таиландом

На протяжении последних нескольких дней таиландские власти распространяют сведения о том, что вьетнамские войска перешли кампучийскую границу и таким образом вторглись на территорию Таиланда. Китай и Соединенные Штаты не жалеют себя в попытке возбудить в связи с этим общественное мнение и клеветнически обвинить Вьетнам в агрессии против Таиланда. Конференция министров иностранных дел стран АСЕАН, проходившая в Куала-Лумпуре, также поддержала это обвинение.

Этот трюк направлен на то, чтобы ввести в заблуждение общественное мнение относительно подлинной причины создавшегося напряженного положения на границе между Кампучией и Таиландом и скрыть тот факт, что Китай, действуя в преступном сговоре с Соединенными Штатами и опираясь на поддержку Таиланда, активизирует свои враждебные действия против Народной Республики Кампучии.

Тешась иллюзией о военной победе в сезон дождей и надеясь на изменения в свою пользу, Китай и Соединенные Штаты уже в течение длительного времени пытаются организовать, обеспечить полное довольствие и экипировать остатки полпотовской клики и других кхмерских реакционеров, с тем чтобы попытаться тайно переправить их из Таиланда обратно в Кампучию для организации саботажа в целях осуществления своего плана. Частью этого плана является так называемая "добровольная репатриация", цель которой на деле заключается в том, чтобы незаконно переправлять большие группы людей обратно в Кампучию, при этом кхмерские реакционные силы также переправляются и создают трудности для революционной администрации.

После неоднократных враждебных вооруженных акций, которые произошли в период с 16 по 20 июня 1980 года, таких как артиллерийский и ракетный обстрел и засылка шпионов на территорию Кампучии в пограничных провинциях Пурсат и Баттамбанг, 22 и 23 июня таиландские власти направили целью проникновения на территорию Кампучии кхмерские реакционные группы, которые при поддержке таиландской артиллерии, пехоты, танков и военно-воздушных сил открыли огонь по кампучийским пограничникам. В результате этой акции Таиланда на территории вдоль линии границы протяженностью от 20 до 30 км к северо-востоку от Пойпета начались военные действия.

Клеветнические обвинения в адрес Вьетнама о вторжении в Таиланд никоим образом не скроют изложенный выше факт. Министерство иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам полно решимости

A/35/310
S/14034
Russian
Annex
Page 2

разоблачить перед лицом международной общественности отраженные выше зловещие маневры и трюки империалистов Соединенных Штатов, реакционеров Пекина и тайландских властей.

В целях осуществления своих экспансионистских планов в Юго-Восточной Азии реакционные руководители Пекина пытаются посеять рознь между странами этого района и воспрепятствовать тенденции развития взаимопонимания между ними. Интересы каждой страны, цели мира и стабильности в этом районе говорят о том, что Таиланду и другим странам АСЕАН не следует содействовать осуществлению этих планов.

Министерство иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам вновь заявляет о том, что последовательная политика Вьетнама заключается в уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Таиланда. Оно также вновь заявляет о решимости вьетнамского народа и правительства постоянно крепить боевой союз и взаимную поддержку с Кампучией и Лаосом в деле защиты независимости, суверенитета и территориальной целостности каждой страны.

Вьетнамский народ и правительство неизменно хотят создавать и развивать мирные отношения дружбы, сотрудничества и добрососедства с Таиландом и другими странами в Юго-Восточной Азии на основе уважения суверенитета и территориальной целостности друг друга, с тем чтобы вместе способствовать установлению мира, стабильности и процветания в Юго-Восточной Азии, внося таким образом вклад в поддержание международного мира.

Ханой, 27 июня 1980 года